

MINISTERE DE L' ENSEIGNEMENT SUPERIEUR DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE L'INNOVATION ..... SECRETARIAT GENERAL ..... UNIVERSITE JOSEPH KI-ZERBO ..... PRESIDENCE ..... SECRETARIAT GENERAL ..... DIRECTION DE L'ADMINISTRATION ET DES FINANCES	BURKINA FASO ..... Unité-Progrès-Justice  VISA D.C.M.E.F.
	CONTRAT DE BAIL N°EPE-UJKZ/00/01/09/00/2021-...00005
	Suivant délibération n°2021-017/MESRSI/SG/UJKZ/CA du 22/07/2021
	APPROUVE LE 13 SEPT 2021
	NOTIFIE LE

**OBJET :**

Location d'un bâtiment R+3 à usage d'habitation sis au secteur 23 à Ouagadougou, parcelle 02, section KC, lot 05 au profit du projet CEA-CFOREM de l'Université Joseph KI-ZERBO.

**TITULAIRE :**

**KOUANDA/NANA Fatimata**  
 Tél : 70 20 05 91/76 20 05 91

**MONTANT ANNUEL:**

Quatorze millions (14 000 000) FCFA HT

**DELAI DE VALIDITE :**

Année budgétaire 2021

**PERIODE DE LOCATION :**

Juin à Décembre 2021

**FINANCEMENT :**

Budget du projet CEA-CFOREM,



ACT 202167005078

**ENTRE**

Le Président de l'Université Joseph KI-ZERBO, agissant au nom et pour le compte de ladite Université et désigné dans le présent contrat à ordres de commande par le terme « **AUTORITE CONTRACTANTE** ».

**D'UNE PART**

**ET**

Madame **KOUANDA/NANA Fatimata**, domiciliée à Ouagadougou , Tél : 70 20 05 91 /76 20 05 91 désigné par le terme « **TITULAIRE**».

**D'AUTRE PART**

**IL A ÉTÉ CONVENU ET ARRÊTÉ CE QUI SUIT :**



1. Le présent contrat de bail a pour objet la location d'un bâtiment R+3 à usage d'habitation sis au secteur 23 à Ouagadougou, parcelle 02, section KC, lot 05 au profit du projet CEA-CFOREM de l'Université Joseph KI-ZERBO.

2. Le délai de validité est « **l'année budgétaire 2021** » pour la période de **Juin à Décembre 2021**.

3. Les documents suivants sont considérés et interprétés comme faisant partie intégrante du présent contrat de bail, dans l'ordre de priorité ci-dessous :



- Le Présent contrat de bail;
  - l'acte d'engagement ;
  - Facture pro forma;
  - le CCAP ;
  - le cahier des prescriptions techniques;
  - le bordereau des prix unitaires;
  - le CCTG ;
  - le CCAG applicables aux équipements, fournitures et services courants
- Délibération n°2021-017/MESRSI/SG/UJKZ/CA du 22/07/2021.

Le loyer mensuel est de **deux millions (2 000 000) FCFA**, soit un montant annuel de **quatorze millions (14 000 000) FCFA HT**. Le règlement se fait à chaque fin de mois.

#### 5. Les Obligations du Bailleur :

Le Bailleur s'oblige à :

- ✓ permettre au Preneur d'occuper paisiblement les lieux loués pendant la durée du présent bail, sans interruption par le Bailleur ou toute personne agissant légalement au nom du Bailleur, pourvu que le Preneur verse le loyer aux dates et de la façon prévues ci-dessus et qu'il respecte toutes les obligations du présent bail ;
- ✓ permettre au Preneur d'installer les serrures ou autres dispositifs de sécurité que le Preneur juge nécessaires pour assurer la sécurité des occupants et des lieux loués.

#### 6. Les Obligations du Preneur :

Le Preneur s'oblige à :

- ✓ régler le loyer par virement bancaire dans le compte n° **170000009007**, code banque : **BF083**, code guichet : **00001**, clé RIB : **85**, ouvert à **ECOBANK BURKINA FASO** au nom de **NANA FATIMATA EPSE KOUANDA**.
- ✓ Pour ce faire, le titulaire du contrat présentera sa demande de paiement sous forme de factures définitives établies en trois (03) exemplaires arrêtées en chiffres et en toutes lettres, datées, signées et adressées à l'Université Joseph KI-ZERBO qui en assurera le mandatement et le paiement ;
- ✓ utiliser les lieux loués aux seules fins de logement, de bureaux et de salles de cours ;



- ✓ ne pas utiliser les lieux loués ou permettre qu'ils soient utilisés à des fins susceptibles d'être réputées une atteinte aux droits ou à des fins non approuvées par écrit par le Bailleur ;
- ✓ régler tous les frais occasionnés durant le terme du bail pour l'eau, l'électricité, le téléphone l'enlèvement des ordures, et les autres services d'utilité publique fournis sur les lieux loués ;
- ✓ ne pas conserver sur les lieux des substances volatiles ou inflammables, autres que celles utilisées pour les fins de ses activités normales ;
- ✓ n'effectuer aucune modification, ajout ou remplacement aux lieux loués sans le consentement exprès par écrit du Bailleur, lequel consentement ne sera pas refusé sans raison valable ;
- ✓ ne pas céder ou sous-louer les lieux sans le consentement exprès du Bailleur.

7. Le présent contrat de bail est soumis au régime de droit fiscal.

8. Le présent contrat de bail pourra être résilié dans les conditions prévues par les dispositions des articles 159 et 160 du décret n°2017-049/PRES/PM/MINEFID du 01 février 2017 portant procédures de passation, d'exécution et de règlement de marchés publics et des délégations de service public.

9. Toute contestation ou tout différend sera soumis à l'ARCOP. A défaut d'un règlement amiable, le litige sera porté devant le tribunal compétent.

10. Le contrat ne sera définitif qu'après approbation par l'autorité compétente.

**EN FOI DE QUOI**, les parties contractantes ont apposé leurs signatures respectives sur le présent acte, les jours et an ci-dessous mentionnés.



CONTRAT DE BAIL N°EPE-UJKZ/00/01/09/00/2021-.....00005

Lu et approuvé par  
La Titulaire

Dressé par le Directeur de l'Administration  
et des Finances de l'Université Joseph KI-ZERBO

Ouagadougou, le

Ouagadougou, le

**KOUANDA / NANA Fatimata**  
Propriétaire Immeuble R+3  
Tél: +226 70 20 05 91

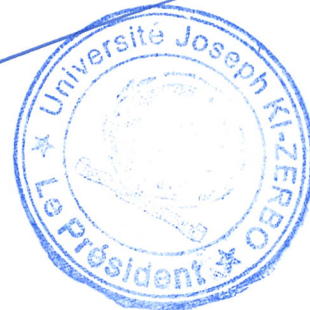
KOUANDA / NANA Fatimata

Guidia Désiré HERIE



Approuvé par le Président  
de l'Université Joseph KI-ZERBO

Ouagadougou, le 13 SEPT 2021



Pr Rabion CISSE

Chevalier de l'Ordre National  
Officier de l'Ordre des Palmes Académiques



ENREGISTRÉ A LA RECETTE DES IMPÔTS DE  
22 SEPT 2021 (DCI) OUAGA  
Le 6161.29 Folio 45 921  
Bordereau Case 921  
Réçu  
Quatre cent vingt mille  
N° Quittance 022005 du 17/09/21  
Le Receveur

*[Signature]*

**Annette G. BAMBARA / SOMDA**  
Inspecteur des Impôts



**PIÈCE 5 :**  
**CAHIER DES CLAUSES ADMINISTRATIVES PARTICULIÈRES MODIFIANT OU COMPLETANT LE CCAG APPLICABLE AUX MARCHES D'EQUIPEMENTS, DE FOURNITURES ET DE SERVICES COURANTS**

Articles	Précisions ou compléments apportés	Articles du CCAG complétés ou précisés
Article 1	<b>Définition des intervenants et obligations générales des parties contractantes</b> L'autorité contractante est : <b>L'UNIVERSITE JOSEPH KI-ZERBO</b> Le titulaire est : <b>KOUANDA/NANA Fatimata</b>	2
Article 2	<b>Documents contractuels</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- le contrat de bail;</li> <li>- l'acte d'engagement ;</li> <li>- le CCAP ;</li> <li>- le bordereau des prix unitaires;</li> <li>- le CCTG ;</li> <li>- le CCAG applicables aux équipements ;</li> <li>- Délibération n°2021-017/MESRSI/S</li> </ul> En cas de contradiction ou de différence de commande, ces pièces prévalent dans l'ordre ci-dessus.	3
Article 3	<b>Délai contractuel</b>  Le délai de validité est « l'année budgétaire de juin à décembre 2021. »	5 5.1 5.2
Article 4	<b>Régime fiscal</b>  Le régime fiscal applicable est le suivant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• régime de droit commun (toutes taxes comprises) _____</li> <li>• autre régime (hors taxes hors douane) _____ x _____</li> </ul>	8
Article 5	<b>Droit applicable</b> Le droit applicable est le droit _____ Burkinabé _____	12
Article 6	<b>Élection de domicile</b> Toutes les notifications au titulaire seront adressées au lieu suivant : <i>Tél: 70 20 05 91 / 76 20 05 91</i> . En cas d'absence les notifications seront valables lorsqu'elles auront été déposées à la mairie de son domicile _____	16
Article 7	<b>Assurance du matériel et des immeubles mis à la disposition du titulaire</b> Les polices d'assurances suivantes sont requises au titre du présent contrat à ordres de commande pour les montants minimum indiqués ci-après : Sans objet assurance des machines, matériels, etc. : _____ assurance des immeubles : _____ Autres assurances oui _____ montant _____ non _____ x _____	23
Article 8	<b>Emballage</b> Le type d'emballage à utiliser est : sans objet	27
Article 9	<b>Variation des prix :</b> Les prix sont fermes et non révisables : Oui _____ x _____ Non _____ (si révisables, préciser la formule de révision)	32
Article 10	<b>Retard dans l'exécution et pénalités de retard</b> Le présent contrat de bail pourra être résilié lorsque le montant des pénalités atteint un seuil de : _____ 5 _____ % de son montant Les pénalités de retard sont calculées par application du taux suivant : 1/1000 du montant hors taxe du marché exécuté en retard par jour calendaire de retard. _____	34
Article 11	<b>Obligation au titre de la garantie</b> Il n'est pas prévu de garantie	45
Article 12	<b>Garanties financières</b> Le titulaire doit constituer une garantie de bonne exécution de 5% du montant du présent contrat de	61

	bail. Les autres garanties financières autres que les cautionnements sont ____ SANS OBJET	
Article 13	<b>Avance forfaitaire de démarrage</b> Il est prévu une avance de démarrage : non <u>X</u> Oui ____ (au plus 20% du montant minimum du marché) Les autres conditions et modalités d'octroi de l'avance de démarrage sont : ____ sans objet Les modalités et conditions de remboursement sont : sans objet	
Article 14	Paiement des acomptes Il n'est pas prévu d'acompte ____ Il est prévu des acomptes <u>x</u> Les modalités de paiement des acomptes sont les suivantes : Après occupation satisfaisante du bâtiment loué, chaque acompte correspond au montant de 2 000 000 F CFA mensuel.	
Article 15	<b>Remboursement des avances</b> Le remboursement de l'avance est fait progressivement sur le montant des sommes à payer selon la formule ____ SANS OBJET ____.	62
Article 16	<b>Nantissement</b> a) le service chargé de la liquidation des sommes dues est la Direction de l'Administration et des Finances de l'Université Joseph KI-ZERBO ; b) le comptable ou l'organisme chargé des paiements est l'Agent Comptable de l'Université Joseph KI-ZERBO; c) le fonctionnaire chargé de fournir au Titulaire du marché ainsi qu'aux bénéficiaires des nantissements, les renseignements et états est le Directeur de l'Administration et des Finances de l'Université Joseph KI-ZERBO.	64
Article 17	<b>Résiliation</b> Le contrat de bail pourra être résilié dans les conditions prévues par les dispositions des articles 159 et 160 du décret n°2017-049/PRES/PM/MINEFID du 01 février 2017 portant procédures de passation, d'exécution et de règlement de marchés publics et des délégations de service public.	69-70
Article 18	<b>Règlement des différends</b> Toute contestation ou tout différend sera soumis à l'ARCOP. A défaut d'un règlement amiable, le litige sera porté devant le tribunal compétent	72
Article 19	<b>Références aux textes</b> Pour tous les cas non prévus aux articles du présent marché, il sera fait application du CCAG applicable aux marchés de fournitures, d'équipements et de services courants ainsi que des dispositions du décret n°2017-049/PRES/PM/MINEFID du 01 février 2017 portant procédures de passation, d'exécution et de règlement de marchés publics et des délégations de service public	
	Récapitulatifs des articles du CCAG modifiés ou précisés :  2,3,5,8,12,16,23,27,32,34,35,37,38,45,46,56,58,61,62,64,69,70,72	





## FACTURE PROFORMA N° 00001/IM/2021

Objet : Location de l'immeuble R+3 sis au secteur 43, Parcelle 02, Lot 05, Section KC.

Date	Mode de paiement	Echéance
23/08/2021		

Doit : Projet Centre  
d'Excellence Africain/Centre  
de Formation et de  
Recherche en Science du  
Médicament (CFOREM/UJKZ)

Réf.	DESIGNATION	Quantité	Prix unitaire	Montant total
IMR+3	Loyer de Juin à Décembre 2021 de l'immeuble R+3	07 mois	2.000.000	14.000.000
<b>TOTAL</b>				<b>14.000.000</b>

Arrêtée la présente facture pro-forma à la somme de quatorze millions de francs CFA

Références bancaires

Titulaire du compte : NANA FATIMATA EPSE KOUANDA

Code Pays	Code Banque	Code guichet	N° de Compte	Clé RIB	Banque
BF51	BF083	00001	170000009007	85	ECOBANK BURKINA FASO

Code SWIFT: ECOCBFBF

Code IBAN : BF51BF0800001170000009007785



Le Bailleur





SECRETARIAT GENERAL

UNIVERSITE  
JOSEPH KI-ZERBO

CONSEIL D'ADMINISTRATION



Délibération n° 2021- 017 /MESRSI/SG/UJKZ/CA  
Portant autorisation de location de bâtiments à usage d'habitation au profit du projet  
CFOREM de l'Université Joseph KI-ZERBO.

### LE CONSEIL D'ADMINISTRATION

- Vu la Constitution ;
- Vu le décret n°2021-001/PRES du 05 janvier 2021 portant nomination du Premier Ministre ;
- Vu le décret n° n°2021-001/PRES/PM du 10 janvier 2021 portant composition du Gouvernement ;
- Vu la loi organique 073-2015/CNT du 6 novembre 2015 relative aux lois de finances ;
- Vu le décret 2016 -598/PRES/PM/MINEFID du 8 juillet 2016 portant règlement général sur la comptabilité publique ;
- Vu le décret n° 2016-599 PRES/PM/MINEFID du 8 juillet 2016 portant régime juridique applicable aux comptables publics ;
- Vu le décret n°2017-106/PRES/PM/MINEFID du 13 mars 2017 portant régime des ordonnateurs de l'Etat et des autres organismes publics ;
- Vu le décret n°2017-0182/PRES/PM/MINEFID du 10 avril 2017 portant modalités de contrôle des opérations financières de l'Etat et des autres organismes publics ;
- Vu le décret n°2008-297/PRES/PM/MEF du 9 juin 2008 portant régime financier et comptable des établissements publics de l'Etat du Burkina Faso ;
- Vu le décret n°2019-0782/PRES/PM/MINEFID du 18 juillet 2019 portant régime financier et comptable des établissements publics de l'Etat au Burkina Faso ;
- Vu la loi n°010/2013/AN du 30 avril 2013 portant création des catégories d'établissements publics ;
- Vu le décret n°2000-558/PRES/PM/MESSRS/MEF du 12 décembre 2000 portant érection de l'Université de Ouagadougou en établissement public de l'Etat à caractère scientifique, culturel et technique (EPSCT) ;
- Vu le décret n°2017-0522 /PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 03 juillet 2017 portant approbation des statuts de l'Université Ouaga 1 Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2016-382/PRES/PM/MESRSI du 20 mai 2016 portant organisation du ministère de l'Enseignement supérieur, de la Recherche scientifique et de l'Innovation ;
- Vu le décret n°2015-785/PRES-TRANS/PM/MESS du 3 juillet 2015 portant nomination du Président de l'Université de Ouagadougou ;
- Vu le décret n°2019-0515/PRES/PM/MESRSI du 28 mai 2019 portant changement de dénomination de l'Université Ouaga 1 Professeur Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2014-612/PRES/PM/MESS/MEF du 24 juillet 2014 portant statut général des établissements publics de l'Etat à caractère scientifique, culturel et technique (EPSCT) ;
- Vu le décret n°2015-1138/PRES-TRANS/PM/MESS/MEF du 17 novembre 2015 portant nomination d'administrateurs au Conseil d'administration de l'Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2016-539/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 20 juin 2016 portant nomination d'administrateurs au Conseil d'administration de l'Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2016-546/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 22 juin 2016 portant renouvellement de mandat d'administrateurs au Conseil d'administration de l'Université Ouaga I Pr Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2020-0189/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 05 mars 2020 portant renouvellement de mandat d'un administrateur au Conseil d'administration de l'Université Joseph KI-ZERBO ;
- Vu le décret n°2020-0214/PRES/PM/MESRSI/MINEFID du 13 mars 2020 portant nomination du Président du Conseil d'administration de l'Université Joseph KI-ZERBO

## ATTESTATION DE RELEVÉ D'IDENTITÉ BANCAIRE

### COORDONNÉES BANCAIRES

**Intitulé de compte :** NANA FATIMATA EPSE KOUANDA

Code Pays	Code Banque	Code Guichet	Numéro Compte	Clé RIB
BF51	BF083	00001	170000009007	85

**Code IBAN:** BF51BF0830000117000000900785

**Numéro de compte interne:** 170000009007

**Code SWIFT:** ECOCBFBF

### NOM ET ADRESSE DE LA BANQUE


ECOBANK BURKINA FASO  
49, rue de l'hôtel de ville  
01 BP 145 Ouagadougou 01  
Tel : (226) 25 33 33 33 / 25 49 64 00  
Fax : (226) 25 31 89 81  
Email : ecobankbf@ecobank.com



### NOS CORRESPONDANTS

Banque	Numéro de compte ou IBAN	Code SWIFT	Devise
CITIBANK	8364508	CITI GB2L	GBP
CITIBANK	11340875	CITI GB2L	EURO
CITIBANK N.A	36126115	CITI US 33	USD
COMMERZBANK AG	1100686642	COBADEFF	JPY
COMMERZBANK AG	400873274500EUR	COBADEFF	EURO
DZ BANK AG DEUTSCHE	DE28500604000000064717	GENO DEFF	EURO
ECOBANK GABON	989233406346801	ECOCGALI	XAF
FIMBANK	MT72FIMB3301900060392VSTRSAR010	FIMB MT M3	SAR
NATIXIS BANK	FR7630007000110009850001004	NATXFRPP	EURO
ODDO BHF AKTIENGESELLSCHAFT	0000-686642	BHFB DEFF	EURO
ODDO BHF AKTIENGESELLSCHAFT	1200686642	BHFB DEFF	CHF
ODDO BHF AKTIENGESELLSCHAFT	FR76300070001100098500010004	BHFB DEFF	AUD
ROYAL BANK OF CANADA	0-95912251155	ROYC CA T2	CAD
STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA	7115349	SBZA ZAJJ	ZAR
UBS SWITZERLAND AG	0-2300000081236050000T	UBSW CH ZH80A	CHF
UNICREDIT S.P.A	9952702	UNCR ITMM	EURO

En foi de quoi, la présente attestation lui est délivrée pour servir et valoir ce que de droit.

 **Ecobank Burkina Faso** | Le 21/08/2021 à 10:16:40 | PYAMEOGO

